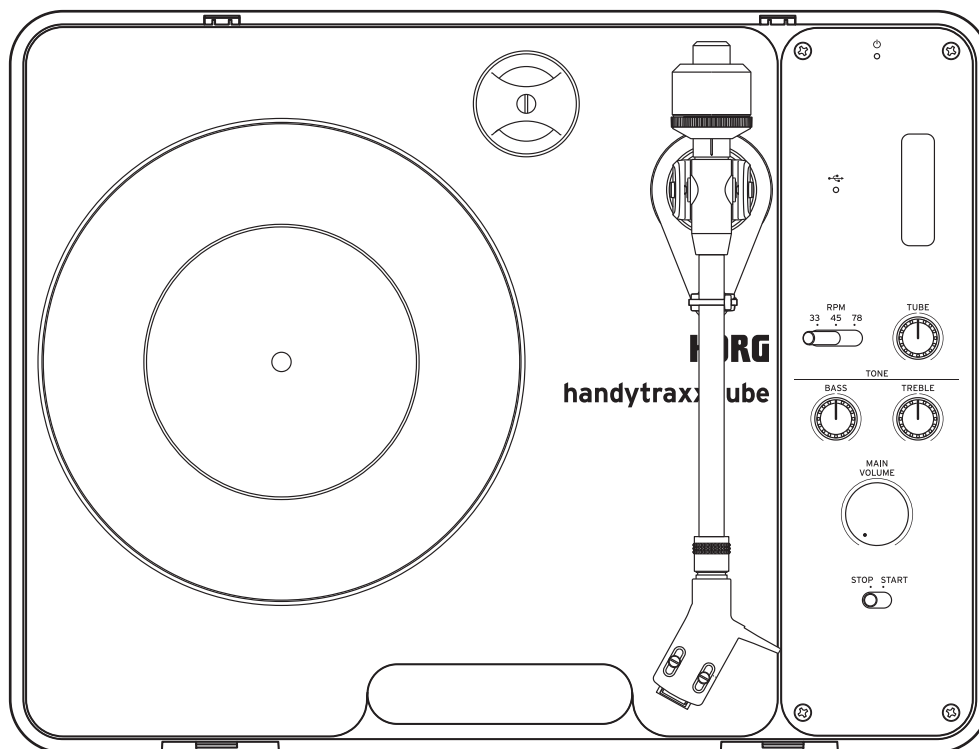


handytraxx tube

PORTABLE RECORD PLAYER

Manuel d'utilisation



KORG

Fr 1

Sommaire

Introduction	4
Conventions utilisées dans ce manuel.....	5
Caractéristiques principales.....	6
À propos de la lampe Nutube.....	6
À propos de JICO (Nippon Precision Jewel Industry Co., Ltd.).....	6
À propos de la cartouche fournie.....	6
Commandes de la platine	7
Panneau supérieur.....	7
Panneau latéral	8
Préparatifs	9
Assemblage.....	9
Procédure d'assemblage	10
Utilisation du capot	11
Installation de la platine	12
Transport/déplacement de la platine handytraxx tube.....	12
Réglage de pression de l'aiguille	12
Assemblage de l'adaptateur secteur	13
Montage de la fiche interchangeable de l'adaptateur secteur	13
Retrait de la fiche interchangeable de l'adaptateur secteur	13
Connexions.....	14
Connexion de l'adaptateur secteur	14
Connexion des câbles audio	14
Connexion à un ordinateur	14
Mise en place des piles	15
Utilisation	16
Lecture d'un disque.....	17
Fonction de mise hors tension automatique.....	17
Réglage du timbre	18
Réglage des commandes TONE	18
Réglage de l'effet TUBE	18
Connexion à un ordinateur	19
Connexion d'un câble USB	19
Appendices.....	20
Remplacement de la cartouche et de l'aiguille.....	21
Soin et entretien de la pointe de l'aiguille	21
Remplacement de la cartouche et de l'aiguille	21

Guide de dépannage	22
Impossible de mettre la platine sous tension.....	22
Le plateau ne tourne pas	22
Aucun son, volume trop bas ou trop élevé, distorsion	22
L'aiguille saute durant la lecture.....	22
Effet de réinjection ('Larsen') audible	22
Bruit audible pendant la lecture d'un disque	23
Vitesse de lecture du disque trop basse ou trop élevée	23
La vitesse de lecture de la platine diminue ou fluctue	23
Le son des haut-parleurs comporte de la distorsion.....	23
 Fiche technique	 24

Introduction

Merci d'avoir choisi la platine vinyle portable **handytraxx tube** de Korg.

Pour exploiter pleinement le potentiel de ce dispositif et garantir des années d'utilisation sans problème, lisez attentivement ce Manuel d'utilisation avant d'utiliser le dispositif.

→ [Conventions utilisées dans ce manuel](#)

→ [Caractéristiques principales](#)

Conventions utilisées dans ce manuel

- Les caractéristiques et l'apparence de ce produit sont sujettes à modifications sans préavis.
- Les détails du dispositif ainsi que le contenu des écrans illustrés dans ce manuel pourraient présenter de légères différences avec votre produit.
- Symboles utilisés dans ce manuel



Identifie des consignes à suivre pour assurer une utilisation correcte des fonctions et possibilités offertes par ce dispositif.

Remarque

Attire votre attention sur des informations complémentaires.

Astuce

Identifie des informations complémentaires utiles.

- * Tous les noms de produits et de sociétés sont des marques commerciales ou déposées de leur détenteur respectif.

Caractéristiques principales

Le plaisir d'écoute vinyle sur une platine compacte

- Platine compacte et légère. Fixez le capot et transportez facilement la platine via sa poignée.
- Alimentation via six piles de type AA ou via l'adaptateur secteur.
- Intègre un égaliseur phono et deux haut-parleurs stéréo.

Une platine à part entière

- Équipée d'un bras droit universel à équilibre statique et à cartouche remplaçable.
- Intègre un robuste plateau en aluminium coulé garantissant une rotation stable de la platine.
- Bénéficie d'une fonction de correction numérique de rotation commandée par micro-processeur contrôlant et ajustant en permanence la rotation de la platine pour assurer une vitesse correcte.

Dotée d'une cartouche JICO

- Au cœur de chaque platine se trouve la cartouche, et cette platine est dotée d'une cartouche signée JICO (Nippon Precision Jewel Industry Co., Ltd.), un fabricant encensé par les experts en audio. Nous sommes convaincus que l'authenticité sonore offerte par cette cartouche MM vous délectera.

Égaliseur phono avec lampe Nutube

- La lampe Nutube intégrée au préampli à égaliseur phono ajoute de riches harmoniques au son de lecture du disque tout en produisant le son lustré typique des lampes.
- Tournez la commande pour doser l'effet de la lampe et obtenir la sonorité recherchée.

Interface audio USB intégrée

- Permet d'enregistrer sous forme numérique le son de vos disques sur un ordinateur en format PCM (44,1/48 kHz, 16 bits).

À propos de la lampe Nutube

Nutube désigne une nouvelle lampe développée par KORG INC. et Noritake Itron Corporation, mettant à profit la technologie des afficheurs fluorescents.

Tout comme les lampes conventionnelles, la Nutube comporte une anode, une grille et un filament, et fonctionne comme une triode à part entière. En outre, elle produit la réponse et les mêmes riches caractéristiques harmoniques des lampes conventionnelles.



Tout choc important sur la platine pourrait causer un bruit de haute fréquence. Ceci est dû à la structure de la lampe Nutube et n'indique pas un dysfonctionnement.

À propos de JICO (Nippon Precision Jewel Industry Co., Ltd.)

Le fabricant JICO, fort d'un savoir-faire technologique supérieur faisant la fierté du Japon, propose des produits audio analogiques tels que des aiguilles et des cartouches de qualité supérieure pour platine.

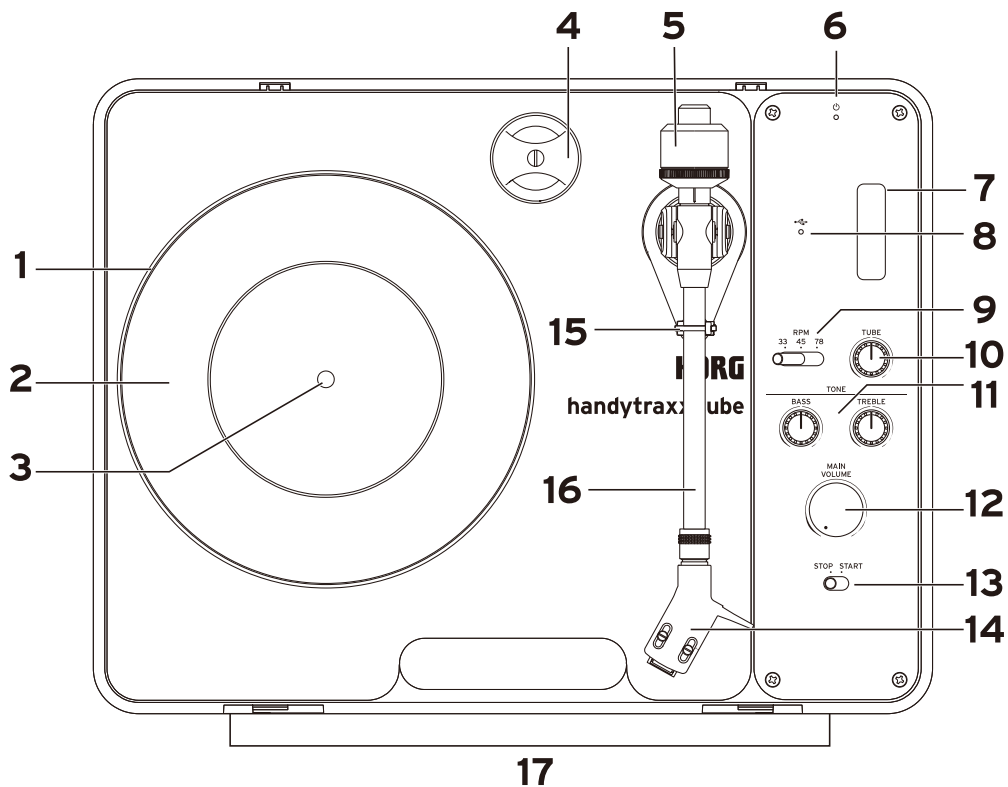
JICO accorde une attention obsessionnelle aux détails les plus infimes de ses produits, et depuis plus de cinquante ans, la manière dont le fabricant a fortifié l'attrait du son analogique lui a valu les louanges de vinylphiles dans 120 pays à travers le monde. Ses produits, fabriqués selon des méthodes élaborées, précises et soumises à une gestion de qualité rigoureuse, incarnent la poursuite du talent artistique au-delà des générations.

À propos de la cartouche fournie

Dans le cas de la platine handytraxx tube, la cartouche installée à l'usine varie selon les modèles. Pour plus de détails, voyez le Manuel d'utilisation de la cartouche fournie avec votre modèle de platine.

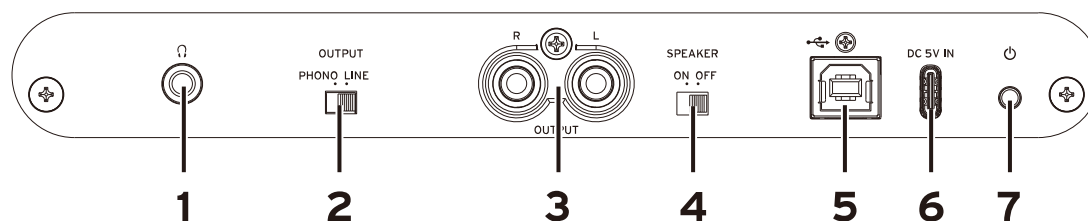
Commandes de la platine

Panneau supérieur



- 1 Plateau
- 2 Couvre-plateau
- 3 Axe
- 4 Adaptateur pour 45 tours
- 5 Contrepoids
- 6 Témoin d'alimentation
- 7 Nutube
- 8 Témoin USB
- 9 Sélecteur RPM
- 10 Commande TUBE
- 11 Commandes TONE
- 12 Commande MAIN VOLUME
- 13 Commutateur STOP/START
- 14 Porte-cellule
- 15 Crochet de verrouillage du bras de lecture
- 16 Bras de lecture
- 17 Haut-parleurs

Panneau latéral



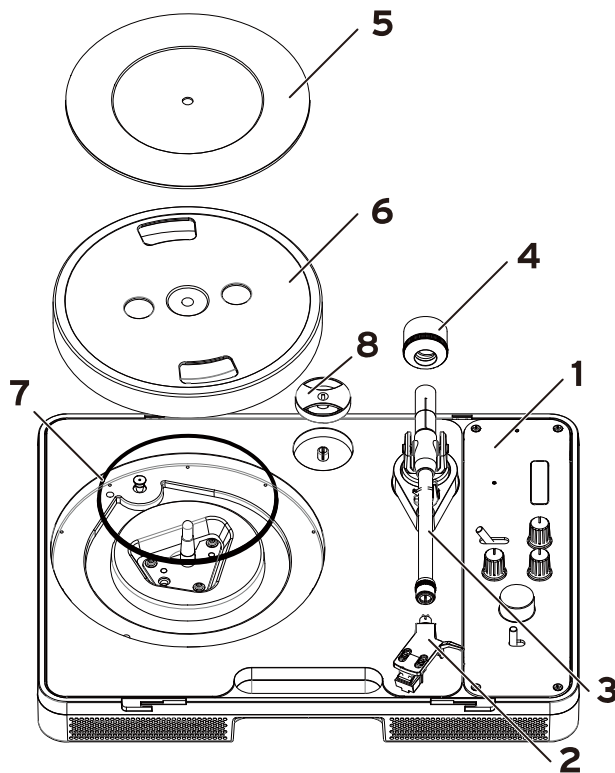
- 1** Prise casque
(prise minijack stéréo de 3,5 mm, asymétrique)
Branchez-y un casque d'écoute stéréo.
- 2** Sélecteur OUTPUT
Réglez ce sélecteur sur "LINE" si les prises OUTPUT de la platine handytraxx tube sont reliées aux prises d'entrée ligne d'un équipement audio. Pour relier la platine aux prises d'entrée Phono d'un amplificateur audio ou d'un équipement similaire, réglez ce sélecteur sur "PHONO".
- 3** Prises OUTPUT
(Cinch/RCA)
Branchez vos enceintes actives, votre ampli stéréo ou autre équipement audio à ces prises.
- 4** Commutateur SPEAKER
Pour restituer le son du disque via les haut-parleurs intégrés de la platine, réglez ce commutateur sur "ON". Si vous ne souhaitez pas utiliser les haut-parleurs de la platine pour restituer le son du disque, réglez ce commutateur sur "OFF".
- 5** Port USB
(USB de type B)
Pour brancher la platine handytraxx tube à votre ordinateur en vue d'enregistrer vos disques, faites la connexion avec un câble USB disponible dans le commerce.
- 6** Port d'alimentation DC 5V IN
(USB de type C)
Branchez l'adaptateur secteur fourni à ce port.
- 7** Bouton d'alimentation
Appliquez une longue pression sur ce bouton pour mettre l'instrument sous ou hors tension.

Préparatifs

Assemblage

Certains éléments de la platine handytraxx tube doivent être montés par l'utilisateur avant l'utilisation initiale.

Vérifiez que vous disposez des éléments illustrés ci-dessous pour l'assemblage de la platine.

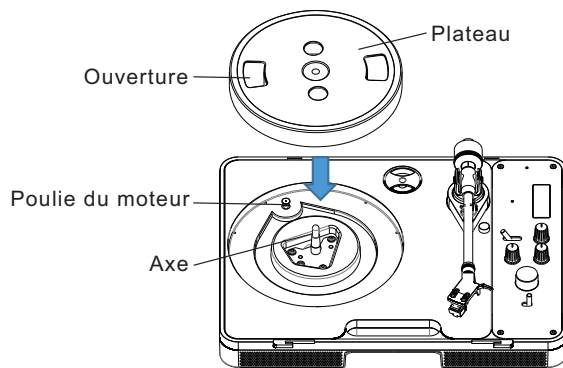


- 1 Platine
- 2 Porte-cellule (avec cartouche en place)
- 3 Bras de lecture
- 4 Contrepoids
- 5 Couvre-plateau
- 6 Plateau
- 7 Courroie d'entraînement
- 8 Adaptateur pour 45 tours

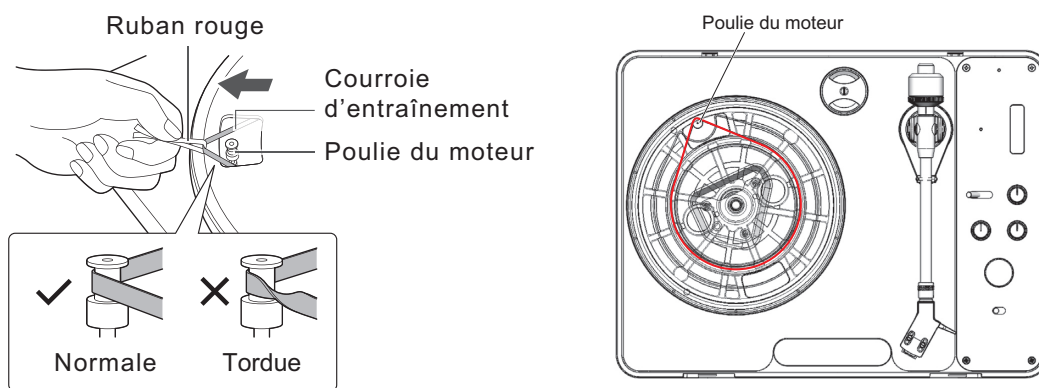
⚠ Ne branchez pas l'adaptateur secteur avant d'avoir terminé l'assemblage.

Procédure d'assemblage

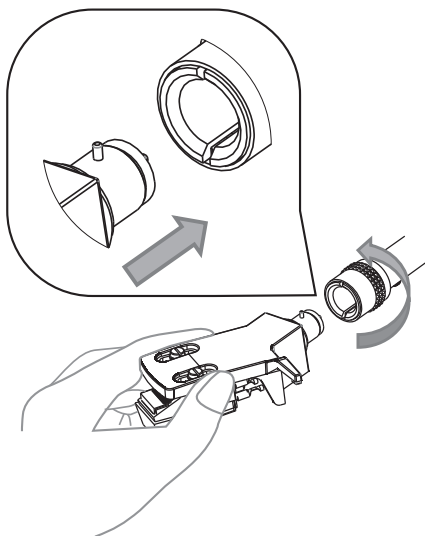
- 1 Montez le plateau sur l'axe de la platine.



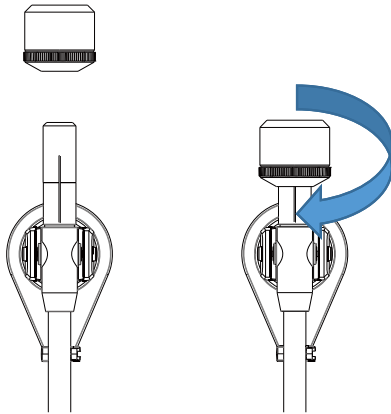
- 2 Fixez la courroie d'entraînement sur la poulie du moteur.
Alignez l'ouverture du plateau sur la poulie du moteur et fixez la courroie d'entraînement sur la poulie du moteur en tirant la courroie vers le haut à l'aide du ruban rouge fourni (voyez l'illustration).
Veillez à ce que la courroie d'entraînement ne soit pas tordue quand vous la fixez à la poulie. Retirez le morceau de ruban rouge.



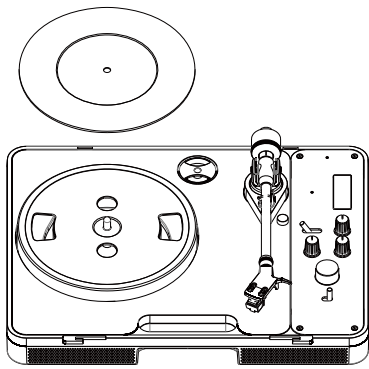
- 3 Vérifiez que la cartouche est montée, puis fixez le porte-cellule sur l'extrémité du bras de lecture.



4 Montez le contrepoids sur le bras de lecture.

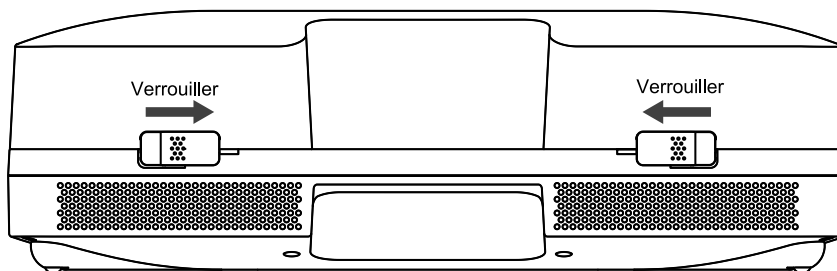


5 Posez le couvre-plateau sur le plateau.

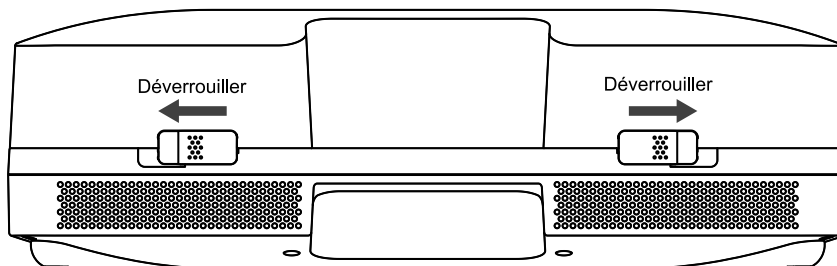


Utilisation du capot

Insérez les onglets à l'arrière du capot dans les rainures à l'arrière du panneau supérieur, puis abaissez le capot. Glissez les fermoirs à l'avant du capot afin de les verrouiller.



Pour retirer le capot, glissez les fermoirs pour les déverrouiller, puis inclinez le capot vers l'arrière pour l'ouvrir. Retirez les onglets des rainures pour enlever le capot.



| Installation de la platine

- Posez la platine handytraxx tube sur une surface plane.
- Pour éviter que la platine soit affectée par des vibrations ou des ondes de pression sonore, ne la posez pas à proximité de haut-parleurs ou d'autres équipements similaires.
- Placer la platine handytraxx tube à proximité d'une radio pourrait causer la réception d'interférences électrostatiques générées par un système sans fil.
- Placer la platine à proximité d'un dispositif sans fil ou similaire pourrait générer des interférences causées par des ondes radio. Le positionnement de la platine à proximité de dispositifs émettant de puissantes ondes radio (comme un téléphone portable) pourrait générer du bruit.

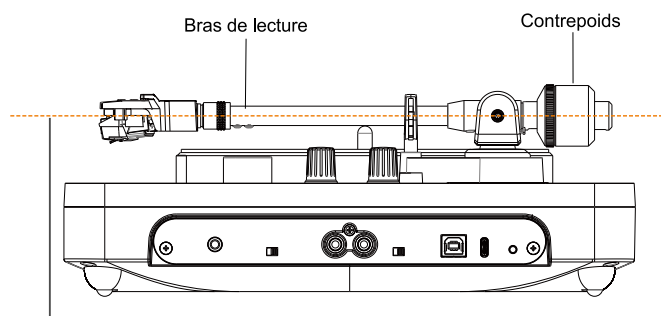
Transport/déplacement de la platine handytraxx tube

Respectez les précautions suivantes quand vous déplacez ou transportez la platine handytraxx tube.

- Quand vous déplacez la platine, par exemple dans une même pièce, montez le capuchon de fixation du plateau sur l'axe et gardez la platine aussi horizontale que possible lors du transport.
- Avant de transporter la platine, retirez-en le plateau, le contrepoids et le porte-cellule (avec la cartouche), et emballez-les séparément.

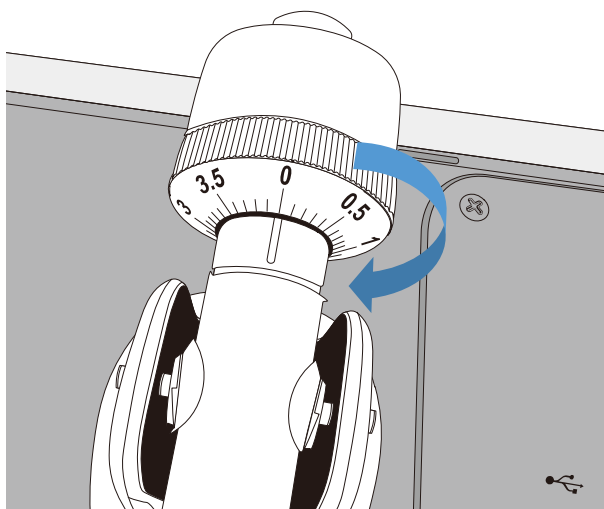
| Réglage de pression de l'aiguille

- 1 Tournez le contrepoids de sorte que le bras de lecture soit de niveau sur le plan horizontal.

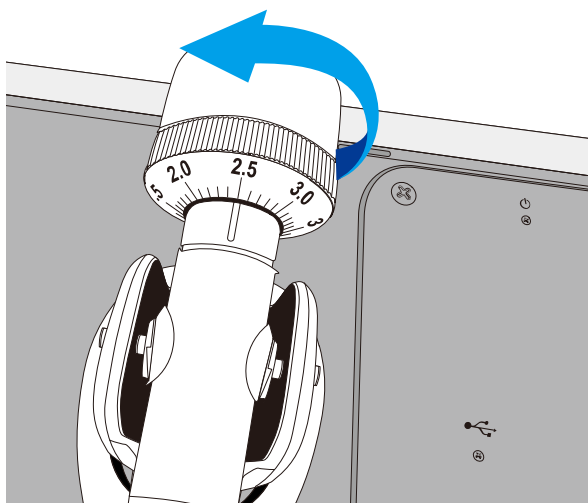


Réglez le bras de lecture en position horizontale.

- 2 Tournez la bague de mesure du contrepoids et alignez-la sur 0.



- 3 Tournez le contrepoids dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour obtenir une pression d'aiguille adaptée à la cartouche utilisée.
Si vous utilisez la cartouche fournie, réglez le contrepoids sur une valeur entre 1.5 et 3.0.

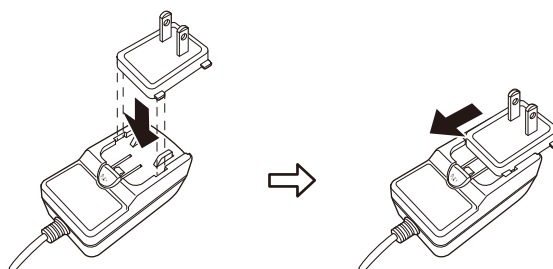


| Assemblage de l'adaptateur secteur

Montage de la fiche interchangeable de l'adaptateur secteur

Montez sur l'adaptateur secteur la fiche interchangeable correspondant au type de prise de courant que vous comptez utiliser.

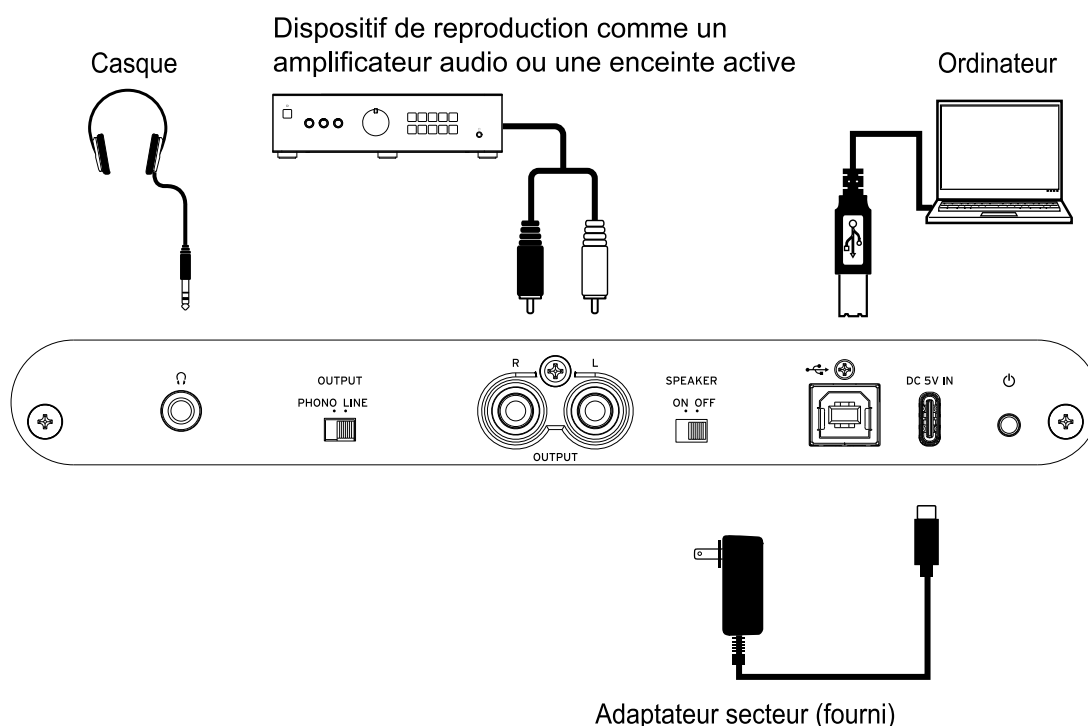
- 1 Insérez la fiche interchangeable en l'alignant sur la rainure des points de contact de l'adaptateur secteur.
- 2 Glissez la fiche interchangeable en place jusqu'à ce qu'un déclic soit audible, confirmant que la fiche est fermement fixée.



Retrait de la fiche interchangeable de l'adaptateur secteur

- 1 Tout en appuyant sur le bouton de verrouillage de l'adaptateur secteur, glissez la fiche interchangeable.
- 2 Quand la fiche interchangeable cesse de glisser et s'immobilise, vous pouvez la retirer.

Connexions



Connexion de l'adaptateur secteur

Branchez l'adaptateur secteur fourni au port d'alimentation DC 5V IN (USB de type C), puis reliez l'autre fiche de l'adaptateur à une prise de courant.

- ⚠ Veillez à utiliser l'adaptateur secteur fourni. L'utilisation d'un adaptateur secteur différent pourrait causer un dysfonctionnement ou d'autres problèmes.
- ⚠ Vérifiez que la tension en vigueur dans votre région correspond à la tension requise pour alimenter la platine.

Connexion des câbles audio

Pour écouter un disque au casque, branchez le casque à la prise casque. Le signal audio transmis via la prise casque est identique au son restitué par les haut-parleurs. (Il s'agit du signal de sortie transitant par les circuits MASTER VOLUME, d'égaliseur phono et de timbre.)

Utilisez les prises OUTPUT pour relier un ampli audio, un haut-parleur actif ou un autre dispositif similaire.

Réglez le sélecteur OUTPUT sur "LINE" si les prises OUTPUT de la platine handytraxx tube sont reliées aux prises d'entrée ligne d'un équipement audio. (Il s'agit du signal de sortie transitant par les circuits MASTER VOLUME, d'égaliseur phono et de timbre.)

Pour relier la platine aux prises d'entrée Phono d'un amplificateur audio ou d'un équipement similaire, réglez le sélecteur OUTPUT sur "PHONO".

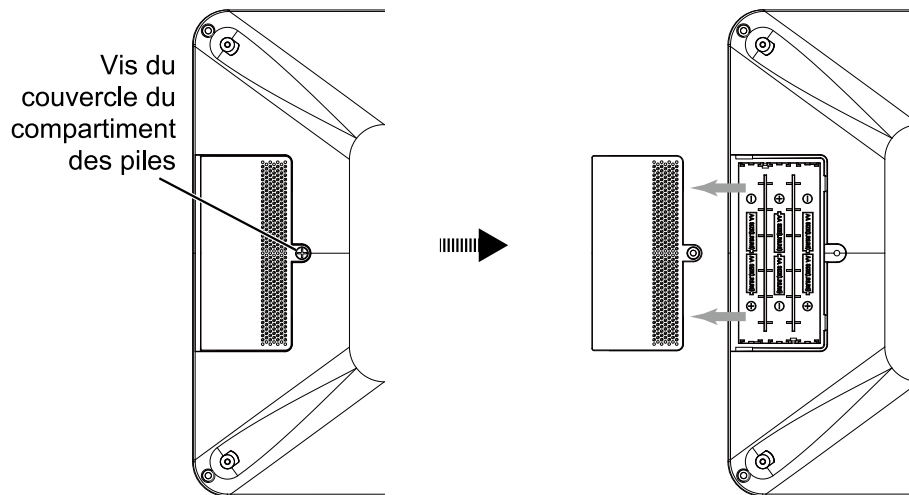
Connexion à un ordinateur

Pour enregistrer un disque sur votre ordinateur, branchez la platine à l'ordinateur avec un câble USB disponible dans le commerce. Vous pouvez enregistrer le son de vos disques sous forme de données audio via une application d'enregistrement audio.

Mise en place des piles

Retirez la vis sur le dessous du compartiment des piles, ouvrez le couvercle et insérez des piles en veillant à respecter la polarité correcte.

Si, quand vous alimentez cette platine sur piles, le témoin d'alimentation se met à clignoter, remplacez les piles sans tarder.



* Les piles ne sont pas fournies et doivent donc être achetées séparément.

- ⚠ Mettez la platine hors tension avant de remplacer les piles.
- ⚠ Retirez immédiatement des piles plates de la platine. Laisser des piles plates en place dans la platine pourrait causer un dysfonctionnement, comme par exemple en cas de fuite des piles. De même, retirez les piles si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la platine avant longtemps.
- ⚠ Ne mélangez pas des piles neuves et des piles partiellement usagées, ni des types de piles différents.
- ⚠ La platine est alimentée via le secteur quand l'adaptateur secteur est branché, même si des piles sont en place.

Utilisation

→ [Lecture d'un disque](#)

→ [Réglage du timbre](#)

Lecture d'un disque

- 1** Mettez la platine sous tension.
Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pour mettre la platine sous tension. Le témoin d'alimentation s'allume.
Pour mettre la platine hors tension, maintenez son bouton d'alimentation enfoncé.
- 2** Posez un disque sur la platine. Veillez à ce que l'axe de la platine soit inséré dans l'orifice au milieu du disque.
Pour lire un 45 tours (doté d'un orifice plus grand que celui d'un 33 tours), placez l'adaptateur 45 tours fourni sur l'axe puis posez votre disque sur la platine.
- 3** Réglez la vitesse de lecture avec le commutateur RPM.
Le commutateur RPM détermine la vitesse de rotation de la platine - choisissez le réglage approprié en fonction du type de disque lu.
- 4** Activez/désactivez les enceintes.
Pour écouter le son du disque via le haut-parleur intégré, placez le commutateur SPEAKER sur le panneau latéral en position ON.
Si vous ne souhaitez pas utiliser le haut-parleur intégré, placez ce commutateur sur OFF et écoutez le son du disque via un casque branché à la prise casque ou un dispositif connecté aux prises OUTPUT.
- 5** Ouvrez le crochet de verrouillage du repose-bras.
Libérez le bras de lecture du crochet de verrouillage.
- 6** Placez le commutateur STOP/START sur START pour démarrer la rotation de la platine.
- 7** Pivotez le bras de lecture jusqu'à l'emplacement de lecture voulu en saisissant la porte-cellule via son doigt lève-bras, puis posez l'aiguille sur le disque.
Le son du disque est audible.
- 8** Réglez le niveau avec la commande MAIN VOLUME.
Tournez cette commande vers la droite pour augmenter le volume. La commande MASTER VOLUME agit sur le volume des haut-parleurs, du signal à la prise casque et aux prises OUTPUT.
Remarque: Pour restituer le son du disque sur un dispositif connecté aux prises OUTPUT, réglez le sélecteur OUTPUT sur la position correspondant au type de dispositif connecté.

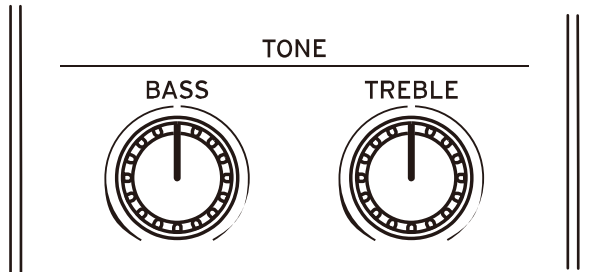
Fonction de mise hors tension automatique

L'alimentation est automatiquement coupée quand 20 minutes s'écoulent sans aucune manipulation des commandes de la platine handytraxx tube et que celle-ci ne tourne pas.

Réglage du timbre

| Réglage des commandes TONE

Réglez le timbre comme bon vous semble en tournant les commandes BASS et TREBLE.

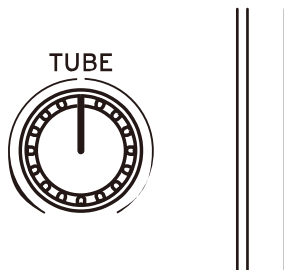


Commande BASS : Tournez-la vers la droite pour augmenter les fréquences graves et vers la gauche pour les diminuer.

Commande TREBLE : Tournez-la vers la droite pour augmenter les fréquences aiguës et vers la gauche pour les diminuer.

| Réglage de l'effet TUBE

Réglez la quantité d'harmoniques produites par la lampe avec la commande TUBE (Nutube).



Commande TUBE : Règle l'intensité de l'effet de la lampe (Nutube). Tournez-la vers la droite pour accentuer l'effet et vers la gauche pour l'atténuer.

Connexion à un ordinateur

| Connexion d'un câble USB

Pour brancher cette platine à votre ordinateur en vue d'enregistrer vos disques, faites la connexion avec un câble USB disponible dans le commerce.

Vous pouvez utiliser une application d'enregistrement audio installée sur votre ordinateur (comme le logiciel gratuit Audacity) pour convertir le son de lecture du disque en un fichier audio numérique. Cela vous permet de transférer le fichier de données audio généré vers un lecteur audio et d'écouter vos disques dans tous vos déplacements.

Remarque: Le logiciel d'enregistrement n'est pas fourni. Procurez-vous un logiciel gratuit ou en vente dans le commerce pour effectuer l'enregistrement.

*Audacity est une marque déposée de Dominic Mazzoni. <http://www.audacityteam.org>

Appendices

→ [Remplacement de la cartouche et de l'aiguille](#)

→ [Guide de dépannage](#)

Remplacement de la cartouche et de l'aiguille

| Soins et entretien de la pointe de l'aiguille

Utilisez une brosse de nettoyage disponible dans le commerce ou un dispositif similaire pour éliminer toute poussière ou crasse de la pointe de l'aiguille.

Nettoyez l'aiguille à la brosse en déplaçant la brosse de la base de l'aiguille vers sa pointe.

| Remplacement de la cartouche et de l'aiguille

- Si la pointe de l'aiguille sur la cartouche est usée, cela pourrait dégrader la qualité sonore, voire même endommager le disque.
- Veillez à couper l'alimentation avant de remplacer ces éléments.
- Contactez le SAV de Korg si vous devez remplacer la cartouche ou son aiguille.

Guide de dépannage

Impossible de mettre la platine sous tension

- L'adaptateur secteur est-il branché à une prise de courant ? Branchez l'adaptateur secteur à une prise de courant.
- Si vous alimentez la platine sur piles, celles-ci sont peut-être plates. Le témoin d'alimentation se met à clignoter quand les piles sont presque plates. Dans ce cas, remplacez les piles par des neuves.

Le plateau ne tourne pas

- La courroie n'est peut-être pas fixée au plateau. Veillez à fixer correctement la courroie au plateau.
- La courroie d'entraînement est-elle fixée à la poulie du moteur ? Vérifiez que la courroie est correctement fixée à la poulie du moteur.
- La courroie est peut-être cassée. Remplacez la courroie par une neuve.

Aucun son, volume trop bas ou trop élevé, distorsion

- Les réglages de l'ampli ou d'un autre dispositif connecté, ou de sélection d'entrée sont peut-être incorrects. Vérifiez que les réglages des dispositifs connectés sont corrects.
- La commande MASTER VOLUME est peut-être en position minimum.
- Si aucun son n'est produit par les haut-parleurs, le commutateur SPEAKER est peut-être en position "OFF".
- L'aiguille est peut-être mal installée sur la cartouche. Vérifiez la cartouche et réglez l'aiguille.
- Le réglage du sélecteur OUTPUT est peut-être incorrect. Vérifiez que le réglage correspond au type d'entrée de l'amplificateur.
Si aucun son n'est audible ou que le volume est trop bas, il se peut que le problème soit causé par un réglage sur "PHONO" lors de la connexion à l'entrée AUX/LINE de votre ampli.
Si le volume est trop élevé ou le signal sature, c'est peut-être dû à un réglage sur "LINE" lors de la connexion à l'entrée PHONO de votre dispositif externe.
- De la poussière est peut-être accumulée sur la pointe de l'aiguille. Dans ce cas, nettoyez la pointe de l'aiguille avec une brosse disponible dans le commerce.
- L'aiguille est peut-être endommagée. Vérifiez l'état de l'aiguille et remplacez-la si nécessaire.

L'aiguille saute durant la lecture

- Le disque est peut-être déformé. Vérifiez l'état du disque.
- Le disque est peut-être rayé. Vérifiez l'état du disque.
- La platine est peut-être posée sur une surface instable. Vérifiez que l'emplacement choisi pour la platine est approprié.
- Réglez correctement la pression de l'aiguille.
- De la poussière est peut-être accumulée sur la pointe de l'aiguille. Dans ce cas, nettoyez la pointe de l'aiguille avec une brosse disponible dans le commerce.
- L'aiguille est peut-être endommagée. Vérifiez l'état de l'aiguille et remplacez-la si nécessaire.

Effet de réinjection ('Larsen') audible

- La platine capte peut-être des vibrations excessives du sol, des murs ou de haut-parleurs proches. Éliminez/réduisez la source de vibrations, ou posez cette platine sur une surface soumise à peu de vibrations.
- La platine est peut-être posée sur une surface instable. Vérifiez que l'emplacement choisi pour la platine est approprié.
- Si les commandes BASS, TREBLE et MAIN VOLUME sont toutes sur le maximum, cette platine pourrait vibrer et générer un Larsen. Pour éviter ce problème, réglez ces commandes sur un niveau plus raisonnable.
- Il se pourrait que le signal de certains disques soit puissant, ce qui peut causer du Larsen. Dans ce cas, réduisez le volume jusqu'à ce que tout Larsen ait disparu.

Bruit audible pendant la lecture d'un disque

- De la poussière est peut-être accumulée sur la pointe de l'aiguille. Dans ce cas, nettoyez la pointe de l'aiguille avec une brosse disponible dans le commerce.
- Le disque est peut-être rayé. Vérifiez l'état du disque.

Vitesse de lecture du disque trop basse ou trop élevée

- Le réglage du sélecteur RPM de cette platine est peut-être incorrect. Placez le sélecteur RPM en position correcte pour le type de disque lu.

La vitesse de lecture de la platine diminue ou fluctue

- La courroie est peut-être élargie. Remplacez la courroie par une neuve.

Le son des haut-parleurs comporte de la distorsion

- Si le volume est trop élevé, le son des haut-parleurs pourrait comporter de la distorsion. Réglez le volume avec les commandes BASS, TREBLE et MAIN VOLUME.

Fiche technique

Système d'entraînement

À courroie (avec correction numérique de rotation)

Moteur d'entraînement

Servomoteur CC

Vitesses de rotation (RPM)

33 tours et un tiers, 45 ou 78 tours par minute

Plateau

En aluminium coulé

Pleurage/scintillement

< 0,15% (WTD) à 3 kHz

Rapport signal/bruit

> 60 dB, DIN-B (quand la commande TUBE est en position minimum)

Modèle de cartouche

Cartouche stéréo MM

* Pour des informations sur la cartouche, telles que la pression de l'aiguille, voyez le site internet ci-dessous.

<https://www.jico-stylus.com/2024/12/handytraxx/>

Longueur effective du bras de lecture (distance du centre du bras de lecture à la pointe de l'aiguille)

190 mm

Niveau de sortie

PHONO : 420~750 mV à 1 kHz (avec la commande TUBE en position minimum)

LINE : +14,75 dBu (4,24 Vrms), DHT de 1% max.

Casque : 70mW (1,5 Vrms) à 32 Ω , DHT de 1% max.

Haut-parleurs : 2,5 W à 4 Ω x 2, DHT de 1% max.

Préampli PHONO

Gain : 38 dB (valeur standard)

Caractéristiques d'égalisation : RIAA

Commandes de timbre

Commande BASS : 130 Hz, ± 8 dB

Commande TREBLE : 5,5 kHz, ± 8 dB

Commande TUBE

GAIN : 0-6 dB

Audio USB

Sortie : 2 canaux, PCM 44,1 kHz/48 kHz 16 bits, USB 2.0 (mode Full Speed)

Alimentation

Adaptateur secteur, six piles AA (alcalines ou au nickel-hydrure métallique)

Autonomie des piles

Environ 11 heures (avec des piles alcalines, avec les haut-parleurs activés (ON) et la commande MAIN VOLUME en position centrale)

* L'autonomie des piles varie selon le volume auquel vous lisez les disques et selon le volume des haut-parleurs.

Dimensions (L x P x H)

370 x 286 x 118 mm (y compris les saillies et le capot)

Poids

2,8 kg (y compris le capot mais sans les piles)

Accessoires fournis

Guide de prise en main, adaptateur secteur (comportant un câble USB de type C), fiche interchangeable de l'adaptateur secteur (5 types), capot, plateau, courroie d'entraînement, couvre-plateau, adaptateur pour 45 tours, porte-cellule, cartouche (préinstallée sur le porte-cellule), contrepoids, capuchon de fixation du plateau

* Les caractéristiques et l'aspect du produit sont susceptibles d'être modifiés sans préavis en vue d'une amélioration.

KORG INC.

4015-2 Yanokuchi, Inagi-City, Tokyo 206-0812 JAPAN

©2025 KORG INC.

www.korg.com
Published 04/2025